



# Kakamigahara

# English News



## February Spotlight

- Rinji Tokubetsu Kyuufukin  
(Extraordinary Special Benefit)
- Forms to enter Junior High School
- Income Tax Returns

## Kankoukouryuka/KIA Contact Info:

504-0912 Kakamigahara City, Naka Sakura Machi 2-186  
Sangyo Bunka Center 6F

Monday~Friday 8:30 ~ 17:00

Phone 058-383-1417 090-3557-3160

E-mail [exchange@city.kakamigahara.gifu.jp](mailto:exchange@city.kakamigahara.gifu.jp)

Website [www.kia1986.org](http://www.kia1986.org)

Facebook [@kiakakamigahara](https://www.facebook.com/@kiakakamigahara)



\* If you'd like to receive this newsletter monthly, please call us!

## After Hours and Holiday Consultations

### Kakamigahara City Tax Office

Holiday	February 12	13:00 ~ 17:00
Evening	February 9,10	17:15 ~ 20:00
Location	<small>ぜいむか</small> 税務課 City Tax Division	City Hall 2F
TEL	058-383-4773	

2

### National Health Insurance

Holiday	February 12	13:00 ~ 17:00
Evening	February 8, 9,10,14	17:15 ~ 20:00
Location	<small>いりょうほけんか</small> 医療保険課 (Medical Insurance Division)	City Hall 1F
TEL	058-383-1112	

\* Please enter from the northeast entrance of the city office.

\* You can do consultations over the phone. Residents with some issues may be contacted directly by the office.

If you are in financial difficulty and cannot pay taxes or insurance due to the Coronavirus pandemic, you can consult the city hall.

During the Kinkyuujitaisengen (state of emergency) offices are only open until 19 : 00.



# Child Health Checks for March



**Place:** Sogo Fukushi Kaikan

**Hours:** 13:00~ (Depends on the person; please confirm.)

**Sign Up (same day)** 8:30 ~ 12:50 Online reservation  
8:30 ~ 12:50 At the Sogo Fukushi Kaikan (in person)  
13:00 ~ 13:30 Telephone reservation

<https://park.paa.jp/park2/clinics/3330>

**Bring** “WAKABA” file (Until 1 year, 6 months), Maternity book, Questionnaire and bath towel.  
\*If you cannot make the designated date, please contact the office. Checks take about 2 hours.

4 Months		
Date	Region	Birthdate
3 / 1 (Tue)	Naka · Kawashima · Sohara · Inaba	2021 / 10 / 1 ~ 15
3 / 2 (Wed)		2021 / 10 / 16 ~ 31
3 / 4 (Fri)	Unuma	2021 / 10 / 1 ~ 31

11 Months		
Date	Region	Birthdate
3 / 22 (Tue)	Naka · Kawashima · Sohara · Inaba	2021 / 4 / 1 ~ 30
3 / 23 (Wed)	Unuma	

1 Year 6 Months		
Date	Region	Birthdate
3 / 7 (Mon)	Naka · Kawashima · Sohara · Inaba	2020 / 8 / 1 ~ 16
3 / 8 (Tue)		2020 / 8 / 17 ~ 31
3 / 9 (Wed)	Unuma	2020 / 8 / 1 ~ 16
3 / 11 (Fri)		2020 / 8 / 17 ~ 31

Please bring a toothbrush on this day.

3 Years		
Date	Region	Birthdate
3 / 16 (Wed)	Naka · Kawashima · Sohara · Inaba	2019 / 1 / 1 ~ 17
3 / 18 (Fri)		2019 / 1 / 18 ~ 31
3 / 14 (Mon)	Unuma	2019 / 1 / 1 ~ 17
3 / 15 (Tue)		2019 / 1 / 18 ~ 31

Please bring the urine sample and eye/ear questionnaire to the exam.

りんじとくべつきゅうふきん

## 臨時特別給付金 (Rinji Tokubetsu Kyuufukin)

### Extraordinary Special Benefit

Those experiencing increased hardship due to Covid-19 can receive an additional benefit (100,000 yen per household)

#### Households Eligible for the Benefit ①

Any household that was declared exempt from paying Residence Taxes as of December 10, 2021.

You will be sent a confirmation letter on February 10.

- Please check your bank statement
- Please check the necessary boxes (☑)
- Please use the enclosed envelope to return your form.

#### Households Eligible for the Benefit ②

Households which experienced financial hardships similar to case ① as of January 1, 2021.

Please bring your application form, *Zairyu* Card, Bank Record Book, and some Proof of Salary to the office in the City Hall 2F. Applications will be accepted from February 14.

りんじとくべつきゅうふきん

臨時特別給付金 (Rinji Tokubetsu Kyuufukin) 058-201-2372

## Junior High School Entrance Letter

All children entering junior high school from April (those born between April 2, 2009~ April 1, 2010) will be receiving a letter.

If any of the following happens, please contact the School Education Division.

- You do not receive a letter
- If your child will enter a national or private junior high or special junior high.
- An error in name or address.
- If you change address or other things before starting school.
- If you receive a letter from other cities.
- If your child is unable to enter school due to illness or other situation.

がっこうきょういくか

学校教育課 School Education Division 058-383-1118



## Income Tax Season Begins!

You can report your Income taxes at the following places and dates:

Sangyo Bunka Center 2F Conference Room Kakamigahara City, Nakasakura Machi 2-186	February 16 ~ 28 9:00 ~ 15:30 Closed Saturdays, Sundays, and holidays.
MASA 21, 4F (Aeon) Gifu City, Masakinaka 1-2-1	February 16~ March 15 9:00 ~ 17:00 Closed Saturdays, Sundays*, and holidays. * Exception: Sunday February 20 and 27 is open

Please remember to get a service number for Income Tax services. These can be obtained on the morning of the day from 8:30 AM.

What to bring with you:

- Something showing your salary/earnings for 2021 (源泉徴収票 *gensenchoushuuhyou*/salary slip, etc.
  - Evidence of payments for insurance (if enrolled) such as receipts, etc.
  - If you sent money abroad to support family members, bring receipts as well as documents establishing a relationship.
  - Bank Record Book.
  - *Zairyu* card and something with your “My Number” printed on it.
- 確定申告 *kakuteishinkoku* (Income Tax Report)... Your taxes are calculated based on all income, salaries, revenues, etc, you received over a one year period.

ぎふみなみぜいむしょ  
岐阜南 税務署 **Gifu Minami Tax Office** 058-271-7111

## COVID-19 Vaccines (3rd Shot)

COVID-19 Vaccination Vouchers for the 3rd shot (booster) will be sent out to people who have received the second vaccine.

They will be sent out in order.

Everyone will be able to receive the vaccine in turn, so please be patient.

各務原市コールセンター Kakamigahara City Call Center **058-215-8702**

